

Диспозитив

1) Кралство Испания:

— като подчинява на условията, предвидени в член 96 от втората допълнителна разпоредба към консолидираната редакция на Закона относно корпоративния данък (*Disposición Adicional Segunda del texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades*), одобрен с Кралски декрет-закон № 4/2004 от 5 март 2004 година, освобождаването от данък върху вноските в капитала на транзакциите, визирани в член 7, параграф 1, буква б) от Директива 69/335/ЕИО на Съвета от 17 юли 1969 година относно косвените данъци върху набирането на капитал, изменена с Директива 73/79/ЕИО на Съвета от 9 април 1973 г., с Директива 73/80/ЕИО на Съвета от 9 април 1973 г. и с Директива 85/303/ЕИО на Съвета от 10 юни 1985 г.;

— като облага с данък върху вноските в капитала прехвърлянето от държава-членка в Испания на ефективния център на управление или на регистрирания офис на капиталови дружества, които не са били облагани с подобен данък в държавата-членка по произход, и

— като облага с данък върху вноските в капитала, предназначен за търговска дейност, упражнявана на испанска територия от филиалите или постоянните формирования на дружества, установени в държава-членка, която не прилага подобен данък,

е нарушило задълженията си съгласно Директива 69/335, изменена с Директиви 73/79, 73/80 и 85/303.

2) Отхвърля иска в останалата му част.

3) Осъжда Кралство Испания да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 269, 10.11.2007 г.

Решение на Съда (трети състав) от 25 юни 2009 г. (преюдициално запитване от Raad van State, Нидерландия) — Exportslachterij J. Gosschalk & Zoon BV/Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Дело С-430/07) (¹)

(Решение 2000/764/ЕО — Епидемиологично изследване и наблюдение на спонгиформната енцефалопатия по говедата — Регламент (ЕО) № 2777/2000 — Мерки за подпомагане на пазара — Ветеринарни мерки — Участие на Общността във финансирането на част от разходите за тестовете — Директива 85/73/ЕИО — Възможност за държавите-членки да финансират частта, която не се поема от Общността, чрез събирането на национални такси за инспекция на меса или за борба срещу епизоотии)

(2009/С 205/07)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Raad van State

Страни в главното производство

Ищец: Exportslachterij J. Gosschalk & Zoon BV

Отговорник: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Предмет

Преюдициално запитване — Nedelandse Raad van State — Тълкуване на член 1, параграф 3 от Решение 2000/764/ЕО на Комисията от 29 ноември 2000 г. относно откриването на спонгиформната енцефалопатия при говедата и телетата и за изменение на Решение 98/272/ЕО относно епидемиологичния контрол на трансмисивни спонгиформни енцефалопатии (ОВ L 305, стр. 35), на член 2, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 2777/2000 на Комисията от 18 декември 2000 г. относно приемане на извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо и телешко месо (ОВ L 321, стр. 47), на член 1, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно финансирането на общата селскостопанска политика (ОВ L 160, стр. 103), на Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо (ОВ L 160, стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 28, стр. 80) и на член 5, параграф 4, последно изречение от Директива 85/73/ЕИО на Съвета от 29 януари 1985 г. относно финансирането на здравните инспекции и контрол на пряно месо и птиче месо (ОВ L 32, стр. 14 Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 5, стр. 12), изменена и кодифицирана с Директива 96/43/ЕО (ОВ L 162, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 19, стр. 61) — Изследвания за СЕГ — Одобрени бързи тестове — Финансиране изключително от Общността или задължително участие във финансирането от страна на държавите-членки като разходите се прехвърлят върху икономическите оператори посредством събирани такси — Решение по Дело С-239/01, Германия/Комисия

Диспозитив

1) Член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2777/2000 на Комисията от 18 декември 2000 година за извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо и телешко месо, изменен с Регламент (ЕО) № 111/2001 на Комисията от 19 януари 2001 година, трябва да се тълкува в смисъл, че с тази разпоредба се визират задължително проведените в Нидерландия през май и юни 2001 г. тестове за откриване на спонгиформна енцефалопатия по говедата върху цялото количество месо с произход от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 30 месеца, заклани за човешка консумация.

2) Член 2, параграф 1 от Регламент № 2777/2000, изменен с Регламент № 111/2001, трябва да се тълкува в смисъл, че забраната за пускане на пазара на месо от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 30 месеца, чийто резултат от тест за откриване на спонгиформна енцефалопатия по говедата не е бил отрицателен, която той налага от 1 януари 2001 г., представлява ветеринарна мярка по смисъла на член 1, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 година относно финансирането на общата селскостопанска политика, която се вписва в програтите за ликвидация и мониторинг на спонгиформната енцефалопатия по говедата.

3) Член 2, параграф 2 от Регламент № 2777/2000, изменен с Регламент № 111/2001, както и член 4 и член 5, параграф 4, втора алинея от Директива 85/73/ЕИО на Съвета от 29 януари 1985 година относно финансирането на ветеринарните инспекции и проверки, посочени в директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 90/675/ЕИО и 91/496/ЕИО, изменена и консолидирана с Директива 96/43/ЕО на Съвета от 26 юни 1996 година, трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат държавите-членки да събират национални такси, предназначени да финансират разходите за извършване на тестове за откриване на спонгиформна енцефалопатия по говедата. Общата сума на таксите във връзка с клането на животни от рода на едрия рогат добитък, предназначени за човешка консумация, трябва да се определя в съответствие с принципите, приети за таксите на Общността, според които, от една страна, тази сума не трябва да надвишава направените разходи, които покриват разходите за заплати и социално осигуряване, както и административните разходи, свързани с провеждането на подобни тестове, и според които, от друга страна, не се разрешава прякото или непряко възстановяване на таксите.

(¹) ОВ С 297, 8.12.2007 г.

Решение на Съда (голям състав) от 7 юли 2009 г. (преюдициално запитване от High Court of Justice (Queen's Bench Division) — Обединено кралство) — The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc./Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(Дело С-558/07) (¹)

(Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Химикали — Регистрация, оценка, разрешаване на тези химикали и приложли по отношение на тях ограничения (REACH) — Понятие за „мономерни вещества“ — Валидност — Пропорционалност — Равно третиране)

(2009/С 205/08)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

High Court of Justice (Queen's Bench Division)

Страни в главното производство

Иници: The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc.

Отговорник: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Предмет

Преюдициално запитване — High Court of Justice, Queen's Bench Division — Тълкуване и действителност на член 6,

параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, стр. 1) — Понятие за „мономерни вещества“

Диспозитив

1. Понятието „мономерно вещество“, съдържащо се в член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията, се отнася само до съдържащите се в състава на полимерите мономери в реагираща форма.
2. При разглеждането на втория въпрос не са установени никакви обстоятелства, засягащи валидността на член 6, параграф 3 от Регламент № 1907/2006.

(¹) ОВ С 51, 23.02.2008 г.

Решение на Съда (първи състав) от 2 юли 2009 г. (преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden, Нидерландия) — Har Vaessen Douane Service BV/Staatssecretaris van Financiën

(Дело С-7/08) (¹)

(Освобождаване от вносни сборове — Регламент (ЕИО) № 918/83 — Член 27 — Стоки, всяка от които е с незначителна стойност, изпратени като групова пратка — Пратки, изпратени директно от трета държава на получател в Общността)

(2009/С 205/09)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Иници: Har Vaessen Douane Service BV

Отговорник: Staatssecretaris van Financiën